II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/2235 НА КОМИСИЯТА

от 15 декември 2021 година

за намаляване на риболовните квоти за определени запаси през 2021 година — в съответствие с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета — поради прекомерен улов на други запаси през предходните години и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1420

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 ([1]), и по-специално член 105, параграфи 1, 2, 3 и 5 от него,

като има предвид, че:

(1) Риболовните квоти за 2020 г. са определени със:

— Регламент (ЕС) 2018/2025 на Съвета ([2]),

— Регламент (ЕС) 2019/1838 на Съвета ([3]),

— Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета ([4]) и

— Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета ([5]).

(2) Риболовните квоти за 2021 г. са определени със:

— Регламент (ЕС) 2020/1579 на Съвета ([6]),

— Регламент (ЕС) 2021/90 на Съвета ([7]),

([1]) ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

([2]) Регламент (ЕС) 2018/2025 на Съвета от 17 декември 2018 г. за определяне на възможностите за риболов за 2019 и 2020 г. по отношение на някои дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза (ОВ L 325, 20.12.2018 г., стр. 7).

([3]) Регламент (ЕС) 2019/1838 на Съвета от 30 октомври 2019 г. за определяне за 2020 г. на възможностите за риболов за определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море, и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/124 във връзка с определени възможности за риболов в други води (ОВ L 281, 31.10.2019 г., стр. 1).

([4]) Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета от 16 декември 2019 г. за определяне за 2020 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море (ОВ L 336, 30.12.2019 г., стр. 14).

([5]) Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета от 27 януари 2020 г. за определяне за 2020 година на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 25, 30.1.2020 г., стр. 1).

([6]) Регламент (ЕС) 2020/1579 на Съвета от 29 октомври 2020 г. за определяне за 2021 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море, и за изменение на Регламент (ЕС) 2020/123 по отношение на определени възможности за риболов в други води (ОВ L 362, 30.10.2020 г., стр. 3).

([7]) Регламент (ЕС) 2021/90 на Съвета от 28 януари 2021 г. за определяне за 2021 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море (ОВ L 31, 29.1.2021 г., стр. 1).

— Регламент (ЕС) 2021/91 на Съвета ([8]) и

— Регламент (ЕС) 2021/92 на Съвета ([9]).

(3) Съгласно член 105, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 Комисията приспада превишените количества от бъдещите риболовни квоти на дадена държава членка, когато установи, че тази държава членка е превишила риболовните квоти, които са ѝ отпуснати.

(4) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1420 на Комисията ([10]) бяха извършени приспадания от наличните риболовни квоти за определени запаси през 2021 г. поради прекомерен улов на тези запаси през предходните години.

(5) По отношение на определени държави членки — Дания, Испания, Естония, Франция и Нидерландия, не беше възможно извършването на някои приспадания по Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1420 от квотите, разпределени за подложените на прекомерен улов запаси, тъй като през 2021 г. тези държави членки не разполагат с квоти за посочените запаси.

(6) Ако не е възможно да се извършват приспадания от квотата за подложен на прекомерен улов запас в годината след превишаване на риболовните квоти, тъй като съответната държава членка не разполага с квота за посочения запас, в съответствие с член 105, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 след консултации с тази държава членка приспадането може да се извърши от квотата за други запаси в същата географска зона или със същата търговска стойност. Съгласно Съобщение 2012/C 72/07 на Комисията, в което се съдържат насоки за приспадане от квотите в съответствие с член 105, параграфи 1, 2 и 5 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 ([11]) (наричани по-нататък „насоките“), такова приспадане би следвало за предпочитане да се извърши през следващата година или следващите години от квотите, разпределени за запаси, които са били предмет на риболов от страна на същия флот като флота, надвишил квотата.

(7) Със съответните държави членки бяха проведени консултации по отношение на извършването на някои приспадания от квотите, разпределени за запаси, различни от подложените на прекомерен улов. Поради това е целесъобразно да се извършат приспадания от тези риболовни квоти, разпределени на съответните държави членки през 2021 г.

(8) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1420 следва да бъде съответно изменен.

(9) Допълнителни актуализации или корекции могат да се извършват, след като по отношение на текущата или предходната година са открити грешки, пропуски или невярно докладване на данните за улова, декларирани от държавите членки съгласно член 33 от Регламент (ЕО) № 1224/2009,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Квотите за риболов за 2021 г., определени в регламенти (ЕС) 2020/1579, (ЕС) 2021/90, (ЕС) 2021/91 и (ЕС) 2021/92 и посочени в приложение I към настоящия регламент, се намаляват чрез прилагане на приспаданията за алтернативните запаси, посочени в същото приложение.

Член 2

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1420 се заменя с текста в приложение II към настоящия регламент.

([8]) Регламент (ЕС) 2021/91 на Съвета от 28 януари 2021 г. за определяне на възможностите за риболов за 2021 г. и 2022 г. по отношение на някои дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза (ОВ L 31, 29.1.2021 г., стр. 20).

([9]) Регламент (ЕС) 2021/92 на Съвета от 28 януари 2021 г. за определяне за 2021 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 31, 29.1.2021 г., стр. 31).

([10]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1420 на Комисията от 30 август 2021 г. за намаляване на риболовните квоти за определени запаси през 2021 г. поради прекомерния риболов през предходните години (ОВ L 305, 31.8.2021 г., стр. 10).

([11]) Съобщение на Комисията — Насоки за приспадане от квотите в съответствие с член 105, параграфи 1, 2 и 5 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 (2012/C 72/07) (ОВ C 72, 10.3.2012 г., стр. 27), изменено със Съобщение 2019/C 192/03 (ОВ C 192, 7.6.2019 г., стр. 5).

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 15 декември 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПРИСПАДАНИЯ ОТ РИБОЛОВНИТЕ КВОТИ ЗА 2021 г. ПО ОТНОШЕНИЕ НА АЛТЕРНАТИВНИ ЗАПАСИ

ЗАПАСИ, ПОДЛОЖЕНИ НА ПРЕКОМЕРЕН УЛОВ							АЛТЕРНАТИВНИ ЗАПАСИ					
Държава членка	Код на вида	Код на зоната	Наименование на вида	Наименование на зоната	Количество, което не може да се приспадне от риболовната квота за 2021 г. за подложения на прекомерен улов запас (в килограми)		Държава членка	Код на вида	Код на зоната	Наименование на вида	Наименование на зоната	Количество, което трябва да се приспадне от риболовната квота за 2021 г. за алтернативните запаси (в килограми)
DK	COD	1N2AB.	Атлантическа треска	Норвежки води от 1 и 2	1 606		**DK**	HER	1/2-	Херинга	Води на Съюза, фарьорски, норвежки и международни води от 1 и 2	1 606
DK	DGS	15X14	Бодлива акула	Води на Съюза и международни води от 1, 5, 6, 7, 8, 12 и 14	4 718		**DK**	MAC	2CX14-	Скумрия	6, 7, 8a, 8b, 8d и 8e; води на Съюза и международни води от 5b; международни води от 2a, 12 и 14	4 718
DK	POK	1N2AB.	Сайда	Норвежки води от 1 и 2	80 933		**DK**	HER	1/2-	Херинга	Води на Съюза, фарьорски, норвежки и международни води от 1 и 2	80 933
ES	GHL	1N2AB.	Черна писия	Норвежки води от 1 и 2	33 603		**ES**	COD	1/2B.	Атлантическа треска	1 и 2b	33 603
ES	OTH	1N2AB.	Други видове	Норвежки води от 1 и 2	22 078		**ES**	COD	1N2AB.	Атлантическа треска	Норвежки води от 1 и 2	22 078
EE	COD	1N2AB.	Атлантическа треска	Норвежки води от 1 и 2	16 377		**EE**	RNG	5B67-	Скален гренадир	6 и 7; води на Обединеното кралство и международни води от 5b	34 000
FR	GHL	1N2AB.	Черна писия	Норвежки води от 1 и 2	8 988		**FR**	REB	1N2AB.	Морски костур	Норвежки води от 1 и 2	8 988

FR	NEP	08C.	Норвежки омар	8c	5 342		**FR**	POL	08C.	Сребриста сайда	8c	5 342
FR	WHM	ATLANT	Бял марлин	Атлантически океан	2 450		**FR**	BUM	ATLANT	Син марлин	Атлантически океан	2 450
NL	WHB	8C3411	Син меджид	8c, 9 и 10; води на Съюза от CECAF 34.1.1	12 235		**NL**	WHB	1X14	Син меджид	Води на Съюза и международни води от 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 и 14	12 235

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1420 се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРИСПАДАНИЯ ОТ РИБОЛОВНИТЕ КВОТИ ЗА 2021 г. ЗА ЗАПАСИ, КОИТО СА БИЛИ ПОДЛОЖЕНИ НА ПРЕКОМЕРЕН УЛОВ

Държава членка	Код на вида	Код на зоната	Наименование на вида	Наименование на зоната	Първоначална квота за 2020 г. (в килограми)	Разрешени разтоварвания за 2020 г. (общо адаптирано количество в килограми)([1])	Общ улов за 2020 г. (количество в килограми)	Използване на квотата, свързано с разрешени разтоварвания	Прекомерен улов, свързан с разрешени разтоварвания (количество в килограми)	Коефициент на умножение ([2])	Допълнителен коефициент на умножение([3]),([4])-([3]), ([4])	Нереализирани приспадания от предишни години ([5]) (количество в килограми)	Приспадания от риболовните квоти за 2021 г. ([6]) и следващите години (количество в килограми)	Приспадания от риболовните квоти за 2021 г. за подложените на прекомерен улов запаси ([7]) (количество в килограми)	Приспадания от риболовните квоти за 2021 г. за алтернативни запаси (количество в килограми)	Количество, което трябва да се приспадне от риболовните квоти за 2022 г. и следващите години (в килограми)
DE	HER	4AB.	Херинга	Води на Съюза и норвежки води от 4 на север от 53° 30′ с. ш.	39 404 000	18 997 930	20 355 612	107,15 %	1 357 682	/	/	/	1 357 682	1 357 682	/	/
DE	MAC	2CX14-	Скумрия	6, 7, 8a, 8b, 8d и 8e; води на Съюза и международни води от 5b; международни води от 2a, 12 и 14	23 416 000	21 146 443	22 858 079	108,09 %	1 711 636	/	/	/	1 711 636	1 711 636	/	/
DK	COD	1N2A-B.	Атлантическа треска	Норвежки води от 1 и 2	/	/	1 606	Не е приложимо	1 606	1,00	/	/	1 606	/	1 606	/
DK	DGS	15X14	Бодлива акула	Води на Съюза и международни води от 1, 5, 6, 7, 8, 12 и 14	/	/	4 718	Не е приложимо	4 718	1,00	/	/	4 718	/	4 718	/

DK	HER	03A.	Херинга	3a	10 309 000	7 482 731	7 697 049	102,86 %	214 318	/	/	/	214 318	214 318	/	/
DK	HER	4AB.	Херинга	Води на Съюза и норвежки води от 4 на север от 53° 30′ с. ш.	59 468 000	75 652 933	81 089 507	107,19 %	5 436 574	/	/	/	5 436 574	5 436 574	/	/
DK	MAC	2A34.	Скумрия	3a и 4; води на Съюза от 2a, 3b, 3c и подучастъци 22—32	19 998 000	17 987 493	18 625 387	103,55 %	637 894	/	/	/	637 894	637 894	/	/
DK	MAC	2A4A--N	Скумрия	Норвежки води от 2a и 4a	14 453 000	13 507 878	13 531 201	100,17 %	23 323	/	/	/	23 323	23 323	/	/
DK	POK	1N2A-B.	Сайда	Норвежки води от 1 и 2	/	7 800	88 733	1 137,60 %	80 933	1,00	/	/	80 933	/	80 933	/
DK	PRA	N1GR-N.	Северна скарида	Гренландски води от NAFO 1	1 400 000	2 800 000	2 818 891	100,67 %	18 891	/	/	/	18 891	18 891	/	/
DK	SAN	234_2-R	Пясъчница	Води на Съюза от зона 2r на управление на запасите от пясъчница	59 106 000	56 042 763	57 756 024	103,06 %	1 713 261 (9)	/	/	/	1 713 261 (9)	1 713 261 (9)	/	/
ES	COD	1/2B.	Атлантическа треска	1 и 2b	11 688 000	9 576 615	9 581 250	100,05 %	4 635	/	/	/	4 635	4 635	/	/
ES	GHL	1N2A-B.	Черна писия	Норвежки води от 1 и 2	/	/	22 402	Не е приложимо	22 402	1,00	A	/	33 603	/	33 603	/
ES	OTH	1N2A-B.	Други видове	Норвежки води от 1 и 2	/	/	22 078	Не е приложимо	22 078	1,00	/	/	22 078	/	22 078	/
ES	RJU	9-C.	Вълнист скат	Води на Съюза от 9	15 000	15 000	21 072	140,48 %	6 072	1,00	/	2 067	8 139	8 139	/	/
EE	COD	1N2A-B.	Атлантическа треска	Норвежки води от 1 и 2	/	300 000	316 377	105,46 %	16 377	/	/	/	16 377	/	34 000	/
FR	GHL	1N2A-B.	Черна писия	Норвежки води от 1 и 2	/	/	8 988	Не е приложимо	8 988	1,00	/	/	8 988	/	8 988	/

FR	NEP	08C.	Норвежки омар	8c	0	0	5 342	Не е приложимо	5 342	1,00	/	/	5 342	/	5 342	/
FR	WHM	ATLANT	Бял марлин	Атлантически океан	/	/	1 225	Не е приложимо	1 225	1,00	C	/	2 450	/	2 450	/
IE	ALB	AN05N	Северен бял тон	Атлантически океан на север от 5° с.ш.	2 891 010	2 743 260	2 938 449	107,12 %	195 189	/	C ([8])	/	195 189	195 189	/	/
LV	HER	3D--R30	Херинга	Води на Съюза от подучастъци 25—27, 28.2, 29 и 32	4 253 000	6 135 144	6 138 817	100,06 %	3 673	/	C ([8])	/	3 673	3 673	/	/
LV	SPR	3BCD--C	Цаца	Води на Съюза от подучастъци 22—32	29 073 000	28 618 753	28 635 182	100,06 %	16 429	/	C ([8])	/	16 429	16 429	/	/
NL	HER	4AB.	Херинга	Води на Съюза и норвежки води от 4 на север от 53° 30′ с. ш.	51 717 000	50 896 907	51 002 687	100,21 %	105 780	/	/	/	105 780	105 780	/	/
NL	WHB	8C341-1	Син меджид	8c, 9 и 10; води на Съюза от CECAF 34.1.1	/	/	12 235	Не е приложимо	12 235	1,00	/	/	12 235	/	12 235	/
PL	HER	1/2-	Херинга	Води на Съюза, фарьорски, норвежки и международни води от 1 и 2	593 000	1 226 015	1 329 820	108,47 %	103 805	/	/	/	103 805	103 805	/	/
PL	MAC	2CX14-	Скумрия	6, 7, 8a, 8b, 8d и 8e; води на Съюза и международни води от 5b; международни води от 2a, 12 и 14	1 649 000	4 724 236	5 185 187	109,76 %	460 951	/	/	/	460 951	460 951	/	/
PT	ALB	AN05N	Северен бял тон	Атлантически океан на север от 5° с.ш.	2 273 970	1 638 457	1 595 315	97,37 %	- 43 142 ([10])	Не е приложимо	Не е приложимо	635 513 ([11])	635 513 ([11])	635 513 ([11])	/	/

PT	ALF	3X14-	Берикс	Води на Съюза и международни води от 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 и 14	164 000	155,278	158,601	102,14 %	3 323	/	A ([8])	/	3 323	3 323	/	/
PT	BET	ATLA-NT	Големоок тон	Атлантически океан	3 058 330	3 058 330	3 069 582	100,37 %	11 252	/	C ([8])	/	11 252	11 252	/	/
PT	HKE	8C341-1	Мерлуза	8c, 9 и 10; води на Съюза от CECAF 34.1.1	2 614 000	1 996 154	2 135 737	106,99 %	139 583	/	C ([8])	/	139 583	139 583	/	/
PT	SWO	AS05N	Риба меч	Атлантически океан на юг от 5° с.ш.	299 030	299 030	309 761	103,59 %	10 731	/	/	/	10 731	10 731	/	/

([1]) Квоти, с които разполага дадена държава членка съгласно съответните регламенти относно възможностите за риболов, след като са взети предвид размяната на възможностите за риболов в съответствие с член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22), прехвърлянето на квоти от 2019 г. към 2020 г. в съответствие с член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета относно определяне на допълнителните условия за годишното управление на допустимите количества улов и на квотите (ОВ L 115, 9.5.1996 г., стр. 3) и с член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 или преразпределението и приспадането на възможностите за риболов в съответствие с членове 37 и 105 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

([2]) В съответствие с член 105, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1224/2009. Приспадане, равно на прекомерния улов * 1,00, се прилага във всички случаи на превишаване, равно на 100 тона или по малко.

([3]) В съответствие с член 105, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 и при условие че прекомерният улов надвишава 10 %.

([4]) Буквата „A“ означава, че е приложен допълнителен коефициент на умножение от 1,5 поради последователен прекомерен улов през 2018, 2019 и 2020 г. Буквата „C“ означава, че е приложен допълнителен коефициент на умножение от 1,5 поради факта, че за рибния запас се прилага многогодишен план.

([5]) Останали количества от предишни години.

([6]) Приспадания, които да се прилагат през 2021 г.

([7]) Приспадания, които да се прилагат през 2021 г. и които са действително приложени въз основа на наличната към 7 септември 2021 г. квота.

([8]) Допълнителният коефициент на умножение не е приложим, тъй като прекомерният улов не надвишава 10 % от разрешените количества за разтоварване.

([9]) Да се приспадне от зона 3r на управление на запасите от пясъчница.

([10]) Тъй като член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не е приложим по отношение на запаса ALB/AN05N, това неизползвано количество не може да се използва за намаляване на останалата половина от приспадането, дължима през 2021 г.

([11]) По искане на Португалия приспадането на 1 271 026 kg, дължимо през 2020 г. поради прекомерен улов през 2019 г., е разсрочено равномерно за период от две години (2020 и 2021 г.).“